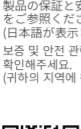


# Innergie

A brand of  台達

© Innergie 2023. All rights reserved. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All specifications are subject to change without prior notice.  
Made in China DCWP.



For warranty and safety claims, please visit the website address above.  
(Please select the site that corresponds to your region)  
Pour toute demande relative à la garantie et à la sécurité, veuillez consulter le site Web à l'adresse ci-dessus.  
(Veuillez sélectionner le site correspondant à votre région)  
Für Garantie- und Sicherheitsansprüche besuchen Sie bitte die oben angegebene Website.  
(Bitte wählen Sie die entsprechende Seite für Ihre Region)  
更多產品保固與安全聲明·請由上面的連結獲取更詳盡的資訊。  
(請選擇您所屬地區網站)

製品の保証と安全に関する声明の詳細については、上記のリンクをご参照ください。  
(日本語が表示されない場合、国/言語で変更できます)  
보증 및 안전 관련 문의 사항은 위의 웹사이트 주소를 방문하여 확인해주세요.  
(귀하의 지역에 해당하는 사이트를 선택해주세요.)  
Please register your product online to receive full warranty, technical support, and the latest product information.  
(Please select the site that corresponds to your region)  
Veuillez enregistrer votre produit en ligne pour bénéficier de la garantie complète, du support technique et des dernières informations produit.  
(Veuillez sélectionner le site correspondant à votre région)  
Bitte registrieren Sie Ihr Produkt, um in vollem Umfang Gewährleistung, technischen Support und neuste Produktinformationen zu erhalten.  
(Bitte wählen Sie die entsprechende Seite für Ihre Region)  
請至官網註冊您的產品，即可獲得完整保固，技術支持與最新產品資訊。  
(請選擇您所屬地區網站)

製品登録をすることで、2年保証と各種充実サポート、会員限定の割引、最新情報などをお楽しみいただけます。  
(日本語が表示されない場合、国/言語で変更できます)  
제품의 보증, 기술 지원 및 최신 제품 정보를 받으려면 제품을 온라인으로 등록해주세요.  
(귀하의 지역에 해당하는 사이트를 선택해주세요.)

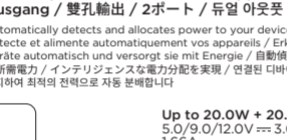
## Foldable Plug / Fiche pliable / Klappbarer Stecker / 摺疊插頭 / USプラグ / 접이식 플러그

- 1 Fold / Plier / Einklappen / 摺疊 / 折疊 / 접힌 상태
- 2 Unfold / Déplier / Aufklappen / 展開 / 展開 / 퍼진 상태









## Travel Plug / Fiche de voyage / Reisestecker / 旅行轉換插頭 / 海外用プラグ / 여행용 플러그



- 1 Insert / Insérer / Einsatz / 安插 / 装着 / 플러그를 꽂아주세요
- 2 Rotate left or right to lock / Tourner vers la gauche ou la droite pour verrouiller / Zur Verriegelung nach rechts oder links drehen / 向左或向右旋緊 / 左右に回して固定 / 왼쪽 또는 오른쪽으로 돌려 고정시켜주세요



Travel plug is varied by model / La fiche de voyage varie selon le modèle / Reisestecker je nach Modell unterschiedlich / 插頭因產品型號而異 / 海外用プラグはモデルによって異なります / 여행용 플러그의 모양은 모델에 따라 다를 수 있습니다





	<b>UK</b> United Kingdom Singapore Malaysia		<b>US</b> North America Japan, Taiwan
	<b>EU</b> Continental Europe		<b>AU</b> Australia New Zealand
	<b>TH</b> Thailand		<b>KR</b> Korea

**Single Output / Sortie unique / Einzelner Ausgang / 單孔輸出 / 1ポート / 싱글 아웃풋**

		<b>Up to 45.0W</b> 5.0/9.0/12.0/15.0/20.0V === 3.0/3.0/3.0/3.0/2.25A PPS 5.0-16.0V === 3.0A
--	---	--

**Dual Outputs / Sortie double / Doppelter Ausgang / 雙孔輸出 / 2ポート / 듀얼 아웃풋**

Automatically detects and allocates power to your devices / Détecte et alimente automatiquement vos appareils / Erkennt Ihre Geräte automatisch und versorgt sie mit Energie / 自動偵測與分配裝置所需電力 / インテリジェントな電力分配を実現 / 연결된 디바이스들을 감지하여 최적의 전력으로 자동 분배합니다

		<b>Up to 20.0W + 20.0W</b> 5.0/9.0/12.0V === 3.0/2.22/1.66A PPS 5.0-11.0V === 2.2A
		<b>Up to 30.0W + 15.0W*</b> 5.0/9.0/12.0/15.0/20.0V === 3.0/3.0/2.5/2.0/1.5A PPS 5.0-16.0V === 2.0A 5.0V === 3.0A

## English Important Safety Information

This safety guideline is to help you operate your Innergie power adapter safely, to ensure your personal safety, and to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

- Read all instructions in the user manual carefully before operating the adapter.
- Do not open the device; there are no serviceable parts inside.
- Your adapter should be used with cables and tips approved by Innergie only. Using your adapter with cables and tips not approved by Innergie may result in serious or fatal injury, and/or property damage.
- Do not operate the power adapter near a heat source, a heat vent, under direct sunlight or humid conditions for long durations. Your power adapter should be used indoor between temperatures 0 °C - 35 °C (32 °F - 95 °F).
- To prevent injury and/or property damage, disconnect the input power cable from the adapter when it is not used.
- The adapter may become hot during normal operation. Please handle the adapter carefully during and immediately after operation.
- While operating the adapter, check periodically that the input and output cables are connected firmly. Loose power cables can generate harmful heat and can damage the adapter.
- Verify the power requirement of the device you intend to charge before operating your adapter, charging with the wrong voltage or wattage may harm your device.

## Français Informations de sécurité importantes

Ces directives de sécurité sont destinées à vous aider à utiliser votre adaptateur secteur Innergie en toute sécurité, pour garantir votre sécurité personnelle et pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

- Lisez attentivement toutes les instructions du manuel d'utilisation avant d'utiliser l'adaptateur.
- N'ouvrez pas ce produit ; il ne contient pas de pièces réparables.
- Votre adaptateur doit uniquement être utilisé avec des câbles et des embouts approuvés par Innergie. Utiliser par adaptateur avec des câbles et des embouts non approuvés par Innergie peut causer des blessures graves ou mortelles et/ou des dommages matériels.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur à proximité d'une source de chaleur, d'une évacuation de chaleur, sous la lumière directe du soleil ou dans des conditions humides pendant de longues périodes. Votre adaptateur secteur doit être utilisé à l'intérieur, à une température comprise entre 0 °C et 35 °C (32 °F et 95 °F).
- Pour éviter les blessures et/ou les dommages matériels, débranchez le câble électrique d'entrée de l'adaptateur quand il n'est pas utilisé.
- L'adaptateur peut devenir chaud pendant son fonctionnement normal. Veuillez manipuler l'adaptateur avec précaution pendant et immédiatement après son utilisation.
- Pendant l'utilisation de l'adaptateur, vérifiez régulièrement que les câbles d'entrée et de sortie sont bien raccordés. Des câbles électriques mal branchés peuvent générer une chaleur nocive et endommager l'adaptateur.
- Vérifiez les besoins en énergie de l'appareil que vous prévoyez de charger avant d'utiliser votre adaptateur ; charger avec une tension ou une puissance incorrectes peut endommager votre appareil.

## Deutsch Wichtige Sicherheitsinformationen

Diese Sicherheitsanleitung soll Ihnen helfen, Ihr Innergie-Netzteil sicher zu benutzen, Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten und die Gefahr von Brand, Stromschlag und Verletzungen zu reduzieren.

- Lesen Sie vor Benutzung des Netzteils aufmerksam alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Öffnen Sie das Gerät nicht; es befinden sich keine reparierbaren Teile im Inneren.
- Ihr Netzteil sollte nur mit den von Innergie zugelassenen Kabeln und Steckern verwendet werden. Die Verwendung Ihres Netzteils mit Steckern von Innergie zugelassenen Kabeln und Steckern kann ernsthafte Verletzungen und/oder Sachschäden zur Folge haben.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht längere Zeit in der Nähe von Wärmequellen, Belüftungsöffnungen, im direkten Sonnenlicht oder in feuchten Umgebungen. Ihr Netzteil sollte in Innenräumen bei Temperaturen von 0 °C bis 35 °C verwendet werden.
- Trennen Sie das Netzkabel bei Nichtbenutzung zur Verhinderung von Verletzungen und/oder Sachschäden.
- Das Netzteil kann während des normalen Betriebs heiß werden. Gehen Sie während und unmittelbar nach dem Betrieb entsprechend vorsichtig damit um.
- Prüfen Sie während des Netzteilbetriebs regelmäßig, ob Ein- und Ausgangskabel sicher angeschlossen sind. Lockere Kabel können gefährliche Hitze erzeugen und das Netzteil beschädigen.
- Prüfen Sie vor Benutzung Ihres Netzteils die Leistungsanforderungen des Gerätes, das Sie aufladen möchten; falsche Werte bei Spannung oder Watt können Ihr Gerät beschädigen.

## 繁體中文 保固與安全基本須知

本安全指南在協助您安全使用 Innergie 的電源供應器，藉此確保個人安全並減少火災、電擊或受傷的風險。

- 使用電源供應器之前，務必詳細閱讀本使用手冊。
- 切勿擅自拆卸裝置，本產品並未安裝任何可自行維護的零組件。
- 電源供應器搭配使用的傳輸線及接頭都必須為原廠提供。使用非原廠的傳輸線與接頭可能導致嚴重或致命的傷害，及/或財物損失。
- 切勿在過熱物體旁、熱氣通風口太陽直曬或潮濕的環境下長期使用本電源供應器。建議您在溫度介於 0°C - 35°C (32°F - 95°F) 的室內環境使用本裝置。
- 為避免造成傷害及 / 或導致財物損失，不使用本電源供應器時，請拔除電源輸入線。
- 正常作業均有可能讓電源供應器的溫度升高。使用期間或使用完畢後，請小心拿取本裝置。使用本電源供應器時，請定期檢查輸入與輸出線是否穩固連接。鬆動的電源線可能產生有害的高溫，進而損壞電源供應器的正常運作。
- 使用本電源供應器時，請核對其電壓需求，以免因為使用錯誤伏特或瓦特的電壓充電而導致裝置受損。

## 日本語 安全上のご注意

「安全上のご注意」では、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防ぎ、Innergieアダプタを安全にお使いいただくために必ず守っていただくことを説明しています。ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。本書の記載内容を守らないことによって生じた故障や事故などについては、弊社は責任を負いかねますのでご了承ください。

- 分解・修理・改造はしないでください。
- 付属の電源ケーブル以外は使わないでください。(火災・感電・故障の原因となります)
- 本体を設置する周囲の温度が0°C - 35°Cの範囲を超えた環境や、お風呂場などの湿度が高い場所、ストーブやコンロなどの発熱器具の近い場所に使用しないでください。(故障の原因となります)
- 長期間ご使用にならないときは、電源アダプターを必ずコンセントから抜いてください。(絶縁劣化による感電や漏電火災の原因となります)
- 破損したり、差し込みのゆるい電源アダプターやコードは使用しないでください。(感電・ショート・発火の原因となります)
- 使用する前に、使用機器の対応電圧をご確認ください。(非対応電圧での使用は故障の原因となります)
- 使用後はアダプタの温度が高くなることがありますので、ご注意ください。

## 한국어 중요 안전 지침

이 안전 지침은 Innergie 충전기를 안전하게 사용하도록 돕고 사용자의 안전을 보장하며 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위한 것입니다.

- 충전기를 사용하기 전에 사용자 매뉴얼의 모든 지침을 주의 깊게 읽으세요.
- 충전기 내부에 수리 가능한 부품이 없으므로 충전기를 열지 마세요.
- Innergie에서 승인한 케이블과 팁을 사용하여 어댑터를 사용하세요. Innergie가 승인하지 않은 케이블과 팁을 사용하면 심각한거나 치명적인 부상 및/또는 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- 어댑터를 열기 발생하는 곳, 열배출구, 직사광선 또는 습기가 많은 곳에서 오랜 시간 동안 사용하지 마세요. 어댑터는 실내에서 0°C - 35°C (32°F - 95°F) 온도 사이에서 사용되어야 합니다.
- 부상 및/또는 재산 피해를 방지하려면 사용하지 않을 때 충전기의 입력 전원 케이블을 분리하세요.
- 충전기가 정상 작동 중에 열이 발생할 수 있으니 사용 중, 그리고 사용 후에 어댑터를 주의하여 다루세요.
- 충전기를 사용하는 동안 주기적으로 입력 및 출력 케이블이 확실히 연결되었는지 확인하세요. 헐거운 전원 케이블은 열을 발생시키고 어댑터를 손상시킬 수 있습니다.
- 어댑터를 작동하기 전에 충전할 기기의 전원 요구 사항을 확인하세요. 잘못된 전압이나 와트 수로 충전하면 기기에 손상을 줄 수 있습니다.